

DV298H-E1T.NA9SSLS_FRE

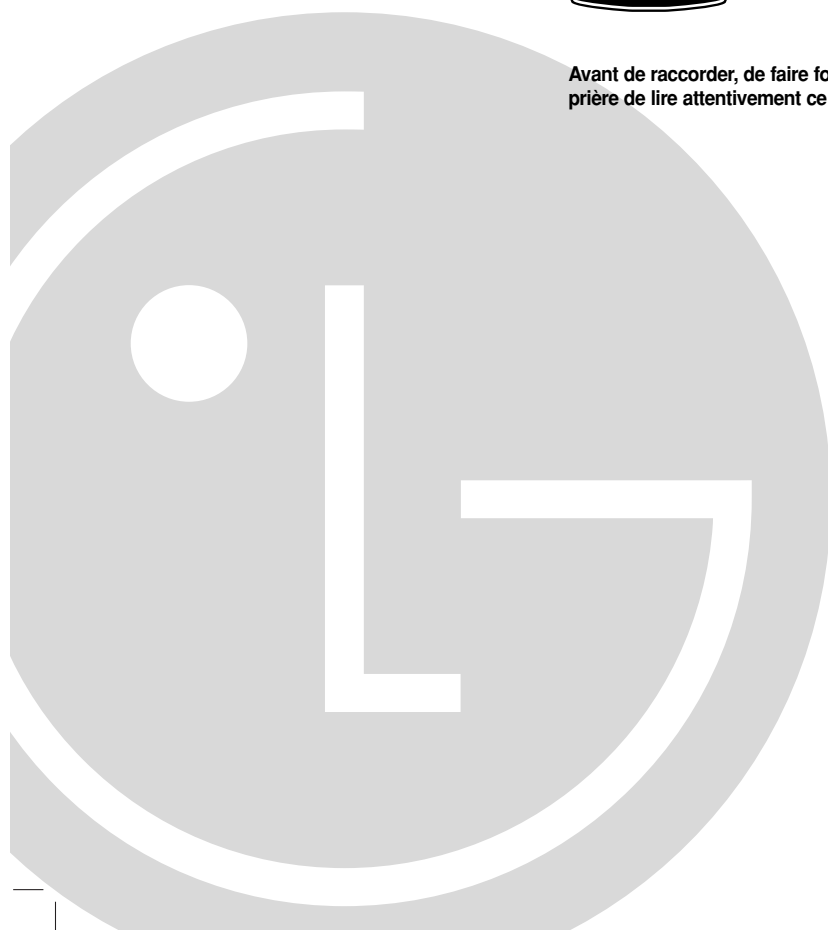


LECTEUR DVD MODE D'EMPLOI

MODÈLE : DVX298H



Avant de raccorder, de faire fonctionner ou de régler cet appareil,
prière de lire attentivement ce mode d'emploi en entier.





ATTENTION: AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU L'ARRIERE) IL N'Y A PAS DE PIÈCES POUVANT ÊTRE RÉPARÉES PAR L'UTILISATEUR DANS DE CETTE UNITÉ CONFIER L'ENTRETIEN A DU PERSONNEL QUALIFIE.



Ce témoin clignotant avec le symbole d'une flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'un voltage dangereux non isolé, dans le boîtier de l'appareil, qui peut s'avérer d'une amplitude suffisante pour provoquer un risque d'électrocution.



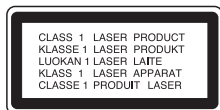
Le point d'exclamation qui se trouve dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de directives de fonctionnement ou d'entretien importantes dans le manuel d'instruction qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT: AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

AVERTISSEMENT : Ne pas installer cet équipement à un endroit confiné tel qu'une bibliothèque ou similaire.

ATTENTION : Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Installez l'appareil en respectant les instructions du constructeur.

Les fentes et les ouvertures de l'appareil ont été conçues pour assurer une bonne ventilation et un bon fonctionnement du produit en le protégeant de toute surchauffe. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en installant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou sur toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être installé dans un emplacement fermé comme une bibliothèque ou une étagère à moins que vous assuriez une ventilation particulière ou que les instructions de constructeur l'autorisent.



ATTENTION:

Ce produit utilise un système laser.

Afin de garantir l'utilisation correcte de ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur et le conserver pour future consultation. Si cette unité requiert du service technique, contactez un point de service après-vente agréé. L'utilisation de commandes, réglages ou l'emploi de procédures autres que ceux spécifiés ici peut résulter dans une exposition dangereuse à la radiation.

Pour éviter l'exposition directe au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Il y a de la radiation laser visible lorsqu'il est ouvert. **NE FIXEZ PAS LE REGARD SUR LE FAISCEAU.**

ATTENTION: L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau (par mouillure ou éclaboussure) et aucun objet rempli de liquide, comme par exemple un vase, ne devrait être placé sur l'appareil.

PRÉCAUTION concernant le câble d'alimentation
Il est recommandé, pour la plupart des appareils, de les brancher sur un circuit spécialisé.

Cela veut dire qu'un circuit comportant une prise de courant simple alimente uniquement cet appareil et qu'il n'a ni d'autres prises de courant ni d'autres circuits secondaires. Vérifiez la page des spécifications dans ce manuel de l'utilisateur pour en être sûr.

Évitez de surcharger les prises murales. Les prises murales surchargées, desserrées ou endommagées, les rallonges, les câbles d'alimentation effilochés, ou l'isolation des câbles endommagée ou fêlée sont dangereux. Toutes ces conditions risquent de provoquer un choc électrique ou un incendie. Examinez périodiquement le câble de votre appareil, et si son aspect indique qu'il est endommagé ou détérioré, débranchez-le, arrêtez momentanément l'utilisation de l'appareil, et demandez à un technicien autorisé de remplacer le câble par la pièce de rechange appropriée.

Protégez le câble d'alimentation de tout emploi abusif, évitant par exemple qu'il soit tordu, entortillé ou pincé, que l'on ferme une porte ou que l'on marche sur le câble. Faites très attention aux fiches, aux prises murales et au point où le câble sort de l'appareil.

Pour déconnecter l'appareil du réseau électrique, retirez la prise du câble d'alimentation. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise soit facilement accessible.



Rejet de votre ancien appareil

1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et les risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant le rejet de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou bien le magasin où vous avez acheté ce produit.



Ce produit a été fabriqué en conformité avec les directives européennes 89/336/CEE, 93/68/CEE et 2006/95/CE.

Table des matières


Introduction	4-7	Opération	15-20
A propos de l'affichage du symbole ☉	4	Fonctionnalités générales	15
Symboles employés dans ce mode d'emploi ..	4	Fonctions Supplémentaires	16
Remarques à propos des disques	4	Lire un CD Audio ou un fichier MP3/WMA ..	17
Manipulation des disques	4	Lecture programmée	17
Comment conserver les disques	4	Répétition des pistes programmées	17
Nettoyage des disques	4	Effacement d'une piste de la	
Types de disques dont la lecture peut être		liste programmée	17
effectuée	5	Effacement de toute la liste programmée ..	17
Code région	5	Visionner un fichier JPEG	18
Panneau avant	6	Diaporama (Présentation des Diapositives) ..	18
Télécommande	7	Arrêt sur image	18
Manipulation de la télécommande	7	Se déplacer vers un autre fichier	18
Mise en place des piles de la télécommande ..	7	Zoom	18
		Rotation de l'image	18
		Pour écouter un fichier MP3 pendant le	
		visionnement d'une image	18
		Lire un fichier DivX	19
		Lecture d'un disque DVD à format EV	
		(enregistrement vidéo)	20
		Lecture d'une USB	20
Installation et Configuration	8-14	Référence	21-23
Comment installer le lecteur	8	Commander d'autres téléviseurs au moyen de	
Raccordements du Lecteur DVD	8	votre télécommande	21
Raccordements Audio et Vidéo à votre TV ..	8	Entretien et service technique	21
Réglage de la résolution	8	Codes des langues	22
Branchement HDMI	9	Code régional	22
Raccordement audio à un appareil optionnel ..	10	Dépannage	23
Affichage à l'écran de l'information du disque ..	11	Caractéristiques Techniques	23
Configuration initiale	11		
Opération générale	11		
LANGUE	12		
• Menu	12		
• Disque Audio / Sous-titre du disque/			
Menu du Disque	12		
AFFICHAGE	12		
• Aspect TV	12		
• Mode d'affichage	12		
• Sortie TV	12		
AUDIO	13		
• Dolby Digital / DTS / MPEG	13		
• Sample Freq.			
(Fréquence d'échantillonnage)	13		
• DRC (Contrôle de la dynamique)	13		
• Vocal (voix)	13		
VERROUILLAGE	13		
• Contrôle parental	13		
• Mot de Passe	13		
• Code régional	14		
AUTRES	14		
• PBC	14		
• B.L.E. (Expansion du Niveau du Noir) ..	14		
• DivX(R) VOD	14		

Introduction

Pour assurer une utilisation correcte de cet appareil, veuillez lire soigneusement ce mode d'emploi et le conserver pour référence ultérieure.

Ce mode d'emploi vous fournit de l'information sur l'utilisation et l'entretien de votre lecteur DVD. Veuillez contacter le service technique autorisé pour toute réparation si nécessaire.

A propos de l'affichage du symbole

“  ” peut apparaître affiché sur le moniteur de votre téléviseur lors de l'opération indiquant que la fonction expliquée dans le mode d'emploi n'est pas disponible sur ce disque vidéo DVD spécifique.

Symboles employés dans ce mode d'emploi

Remarque:

vous indique des remarques et des caractéristiques spéciales concernant l'utilisation.

Conseil:

vous offre des conseils et vous donne des indications afin de simplifier la tâche.

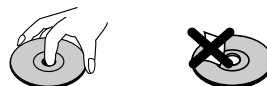
Une section dont le titre comporte l'un des symboles suivants n'est applicable qu'au disque représenté par ce symbole.

- ALL** Tous les disques listés ci-dessous
- DVD** DVD et DVD±R/RW finalisé
- VCD** CD Vidéo
- ACD** CD Audio
- MP3** Fichiers MP3
- WMA** Fichiers WMA
- DivX** Fichiers DivX

Remarques à propos des disques

Manipulation des disques

Manipuler avec soin le disque en le tenant par les bords afin de ne pas toucher avec vos doigts la surface de lecture. Ne jamais coller de papier ou de ruban adhésif sur le disque.

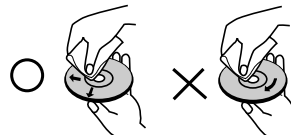


Comment conserver les disques

Mettez le disque dans son étui après vous en être servi. Evitez d'exposer le disque directement au soleil ou à des températures élevées. Ne jamais le laisser exposé au soleil directement dans une voiture garée.




Nettoyage des disques

Les empreintes digitales et la poussière risquent d'appauvrir la qualité de l'image et de modifier le son. Il est préférable de nettoyer préalablement le disque à l'aide d'un chiffon propre du centre vers le bord.



Ne jamais utiliser de solvants tels que de l'alcool, de la benzine, du diluant, des nettoyeurs disponibles sur le marché ni d'atomiseurs antistatiques employés auparavant pour les disques de vinyle.

Types de disques dont la lecture peut être effectuée

	DVD (disque de 8 cm / 12 cm)
	CD Vidéo (VCD/SVCD) (disque de 8 cm / 12 cm)
	CD Audio (disque de 8 cm / 12 cm)

De plus, l'appareil peut lire des DVD±R/RW et des CD-R/RW, des disques Dual, USB qui contiennent des fichiers audio, DivX, MP3, WMA et/ou JPEG.



Ceci indique que votre appareil est capable de lire des disques DVD-RW enregistrés en format Enregistrement Vidéo.

Remarques:

- En fonction des conditions liées à l'équipement d'enregistrement ou aux disques CD-R/RW (ou DVD±R/RW), il se peut que l'appareil ne puisse pas effectuer la lecture de certains disques CD-R/RW (ou DVD±R/RW).
- Ne pas utiliser de disques de formes non standard (par exemple en forme de cœur ou octogonale) car ils risquent de causer des anomalies dans le fonctionnement de l'appareil.
- Ce lecteur DVD exige des disques et des enregistrements conformes à certains standards techniques afin d'atteindre une qualité de lecture optimale. Les DVD pre-enregistrés sont conçus pour respecter automatiquement ces standards. Il existe plusieurs types de formats de disques à enregistrer différents (y compris CD-R, contenant des fichiers MP3 ou WMA) et ceux-ci demandent certaines conditions pre-existantes (voir ci-dessus) afin d'en assurer une lecture compatible.

Les clients doivent savoir qu'une autorisation est requise pour télécharger des archives MP3 / WMA ainsi que de la musique depuis l'Internet. Notre entreprise n'a pas le droit d'octroyer cette permission-là. Celle-ci devra être toujours demandée au détenteur de droits d'auteur.

Code région

Un code région est indiqué au dos de l'appareil. Ceci signifie qu'elle peut lire uniquement des disques DVD appartenant à la même zone indiquée à l'arrière de l'appareil ou étant "TOUTES ZONES".

Remarques sur les Codes des Régions

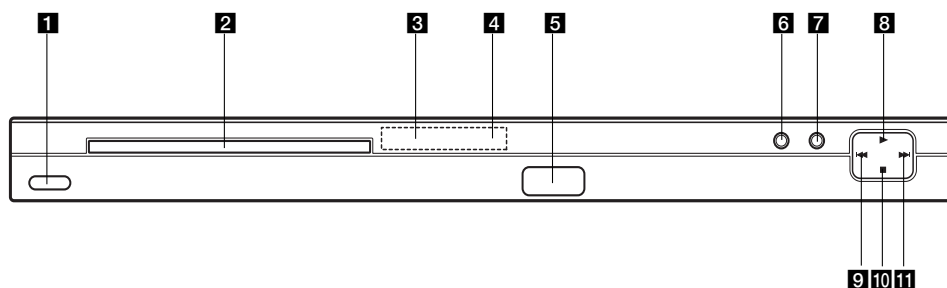
- La plupart des disques DVD comporte une planète comprenant un ou plusieurs chiffres dedans clairement visibles sur la couverture. Ce numéro doit coïncider avec le code régional de votre lecteur DVD. Le cas échéant, la lecture ne pourra pas être effectuée par cet appareil.
- Si vous essayez de lire un DVD dont le code de région est différent à celui de votre lecteur, vous verrez affiché sur le moniteur TV le message suivant "Vérifiez le code Régional".

Remarques sur les droits d'auteur:

La Loi interdit de copier, transmettre, diffuser, transmettre par câble, reproduire devant un public, ou louer du matériel protégé par des droits d'auteur sans autorisation. Cet appareil possède la fonction de protection contre copie développée par Macrovision. Les marques de protection contre copie sont enregistrées sur quelques disques. Lorsque l'on enregistre et l'on reproduit les images de ces disques-là vous constaterez du bruit d'image. Cet appareil comporte une technologie de protection de droits d'auteur qui est protégée par des droits des méthodes de quelques brevets des USA et par d'autres droits de propriété intellectuelle qui sont la propriété de Macrovision Corporation ainsi que d'autres détenteurs de droits. L'emploi de cette technologie de protection de droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation, et est destinée uniquement à l'utilisation domestique ou à d'autres espaces de diffusion limitée sauf autorisation contraire de la part de Macrovision Corporation. Le désassemblage et le démontage de cet appareil sont interdits.

LES CLIENTS DOIVENT TENIR COMPTE QUE CERTAINS POSTES DE TÉLÉVISION HAUTE DÉFINITION NE SONT PAS COMPLÈTEMENT COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT ET QUE CELA PEUT PROVOQUER DES PROBLÈMES D'IMAGE. EN CAS DE PROBLÈMES D'IMAGE DANS LE BALAYAGE PROGRESSIF 525 OU 625, IL EST RECOMMANDÉ DE CHANGER LA CONNEXION VERS LA SORTIE "DÉFINITION STANDARD". SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS CONCERNANT LA COMPATIBILITÉ DE VOTRE POSTE DE TÉLÉVISION AVEC CE MODÈLE DE LECTEUR DVD 525p ET 625p, N'HÉSITÉS PAS À CONTACTER NOTRE SERVICE ASSISTANCE CLIENTÈLE.

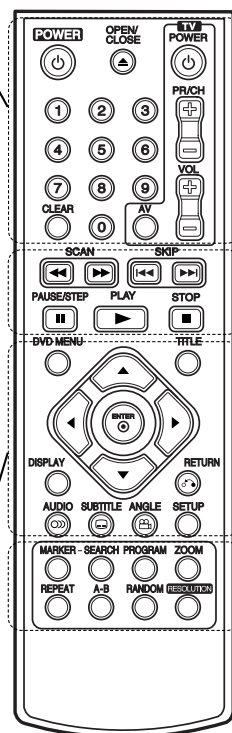
Panneau avant



- 1 POWER**
Pour éteindre ou allumer l'appareil (ON ou OFF).
- 2 Boîtier du disque**
Introduire là-dedans le disque.
- 3 Capteur télécommande**
Dirigez la télécommande vers ce point.
- 4 Affichage des fonctions**
Indique le statut actuel de l'appareil.
- 5 USB**
Insérez ici une USB.
- 6 OPEN / CLOSE**
Ouvre ou ferme le boîtier du disque.
- 7 RES.**
Vous pouvez changer la résolution en fonction des caractéristiques de votre téléviseur.
- 8 ► (PLAY)**
Démarre la lecture.
- 9 ◀◀ (SKIP)**
Pour revenir au commencement de la piste ou du chapitre en cours de lecture ou pour aller à la piste ou au chapitre précédent(e).
- 10 ■ (STOP)**
Arrête la lecture.
- 11 ▶▶ (SKIP)**
Pour aller au chapitre ou à la piste suivant(e).

Télécommande

- POWER (⏻)**
Allume et éteint le lecteur DVD.
- OPEN / CLOSE (⏮)**
Ouvre et ferme le boîtier.
- Touches numériques 0-9**
Choisit les items numérotés d'un menu.
- CLEAR**
Annule un numéro de piste de la liste du programme ou une marque du menu MARKER SEARCH.
- Boutons de commande du téléviseur**
POWER: Allume ou éteint le téléviseur.
AV: Sélectionne la source TV.
PR/CH +/-: Sélectionne la chaîne télévisée.
VOL +/-: Règle le volume du téléviseur.
- DVD MENU**
Accède au menu d'un disque DVD.
- TITLE**
Montre le menu des titres, si disponible.
- ← / → / ▲ / ▼ (gauche/droite/haut/bas)**
Choisit un item du menu.
- ENTER (⊙)**
Confirme la sélection du menu.
- DISPLAY**
Accède à l'information affichée sur l'écran.
- RETURN (↶)**
Affiche le menu du CD vidéo avec PBC.
- SUBTITLE (⏮)**
Choisit une langue pour les sous-titres.
- ANGLE (⏮)**
Choisit un angle de visionnement DVD si disponible.
- SETUP**
Affiche ou fait disparaître le menu de configuration.



- SCAN (⏮ / ⏭)**
Recherche en avance ou en retour.
- SKIP (⏮ / ⏭)**
Pour aller au chapitre ou à la piste suivant(e). Pour revenir au commencement de la piste ou du chapitre en cours de lecture ou pour aller à la piste ou au chapitre précédent(e).
- PAUSE / STEP (⏮)**
Arrête momentanément la lecture/ appuyer plusieurs fois pour la lecture trame par trame.
- PLAY (▶)**
Démarré la lecture.
- STOP (■)**
Arrête la lecture.
- MARKER**
Marque un point lors de la lecture.
- SEARCH**
Montre le menu MARKER SEARCH (recherche des marqueurs).
- PROGRAM**
Entre le mode d'édition de programme.
- ZOOM**
Élargit l'image de vidéo.
- REPEAT**
Répète le chapitre, piste, titre, tout.
- A-B**
Pour répéter la séquence comprise entre le point A et le point B.
- RANDOM**
Pour lire les pistes dans un ordre aléatoire.
- RESOLUTION**
Vous pouvez changer la résolution en fonction de votre téléviseur.

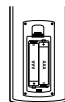
Manipulation de la télécommande

Pointez la télécommande vers le capteur et appuyez sur les touches.

Attention:

Ne pas mélanger des piles anciennes et neuves.
Ne jamais mélanger de différentes classes de piles, telles que normales, alcalines, etc.

Mise en place des piles de la télécommande



Enlever le couvercle de la partie arrière de la télécommande et introduire deux piles (taille AAA) en respectant les indications de polarité ⊕ et ⊖.

Installation et Configuration

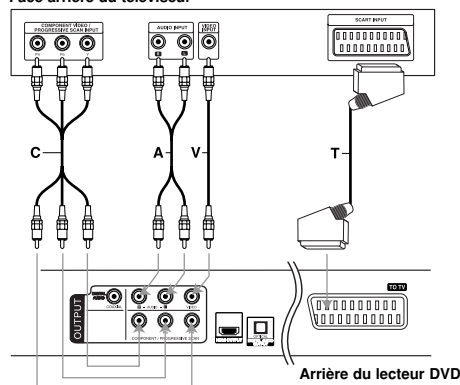
Comment installer le lecteur

L'image et le son de tout TV, magnétoscope ou radio peuvent être modifiés lors de la lecture. Le cas échéant, placez le lecteur loin de la TV, du magnétoscope ou radio ou éteignez l'appareil après avoir retiré le disque du boîtier.

Raccordements du lecteur DVD

Il existe plusieurs manières de raccorder votre lecteur selon le TV et les autres composants dont vous disposez. Veuillez se reporter aux modes d'emploi de votre TV, système audio et tout autre appareil si nécessaire afin d'obtenir des renseignements supplémentaires à propos du raccordement.

Face arrière du téléviseur



Attention:

Vous devez voir l'option Sortie TV dans le menu de réglage pour pouvoir utiliser la prise COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN ou le signal RVB de la prise PERITEL. (voir page 12.)

Raccordements audio et vidéo à votre TV

Vérifier que le lecteur DVD soit raccordé directement au téléviseur et non au VCR, dans ce cas l'image du DVD risque d'être modifiée par le système de protection contre copie.

SCART – Raccorder le TO TV SCART du lecteur DVD au SCART correspondant du téléviseur TV à l'aide du câble SCART (T).

Vidéo – Raccorder la borne VIDEO OUT du lecteur DVD à la borne d'entrée de vidéo (vidéo in) du téléviseur à l'aide du câble de vidéo (V).

Audio – Raccorder les AUDIO OUT gauche (L) et droit (R) du lecteur DVD aux bornes d'entrée audio gauche et droite (AUDIO IN / INPUT) du téléviseur à l'aide des câbles audio (A). Ne pas raccorder le AUDIO OUT du lecteur DVD à la borne de Phone in (unité d'enregistrement) de votre système audio.

Component Video – Raccordez les prises COMPONENT/ PROGRESSIVE SCAN de l'appareil aux prises d'entrée correspondantes du téléviseur à l'aide d'un câble Y PB PR (C).

Progressive Scan

- Si votre téléviseur est de type « haute définition » ou « prêt à numérique », vous pouvez profiter de la sortie balayage progressif de ce lecteur DVD pour obtenir la meilleure netteté d'image vidéo possible.
- Le Progressive Scan ne marche pas avec les connexions vidéo analogiques (prise jaune VIDEO OUT).
- Les résolutions de 720p et 576p(480p) sont des résolutions qui utilisent la technique de balayage progressif.

Réglage de la résolution

1. Avant de définir la résolution, le lecteur de DVD doit être inactif. Appuyez sur STOP pour mettre fin à la lecture.
2. Appuyez sur la touche RESOLUTION une fois. Les paramètres de résolution d'écran actuels apparaissent sur la fenêtre écran.
3. Appuyez répétitivement sur la touche RESOLUTION pour définir la résolution d'écran souhaitée.

Les résolutions disponibles sont listées ci-dessous en fonction de la connectique.

Prise de Sortie	Résolution Disponible	
	PAL	NTSC
HDMI VIDEO OUT	1920 x 1080i	1920 x 1080i
	1280 x 720p	1280 x 720p
	720 x 576p	720 x 480p
	720 x 576i	720 x 480i
COMPONENT VIDEO OUT	1280 x 720p	1920 x 1080i
	720 x 576p	1280 x 720p
	720 x 576i	720 x 480p 720 x 480i
VIDEO OUT	720 x 576i	720 x 480i
	720 x 576p	720 x 480p
SCART	720 x 576i	720 x 480i

Remarques:

- Pour les connexions Vidéo et SCART, la résolution doit être définie sur 576i(480i) ou 576p(480p) en appuyant sur la touche RESOLUTION. Les sorties SCART et Vidéo OUT conservent cependant une résolution standard de 576i(480i).
- Si votre téléviseur n'accepte pas vos paramètres de résolution, une image déformée/instable apparaît à l'écran. Veuillez vous reporter à la documentation de votre téléviseur pour connaître les paramètres de résolution acceptés par ce dernier.
- Pour les résolutions de 720p et 1080i sur la sortie vidéo composite, seuls les disques non protégés contre la copie peuvent être reproduits. Si le disque est protégé l'image sera affichée avec une résolution de 576p(480p) sans cordon de connexion HDMI. Avec un cordon de connexion HDMI l'image peut ne pas s'afficher correctement.

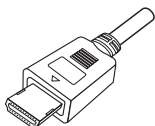
Branchement HDMI

Si vous disposez d'une télévision ou d'un écran HDMI, vous pouvez le brancher à ce lecteur à l'aide d'un câble HDMI.

1. Réglez la source de la télévision sur HDMI (reportez-vous au manuel d'utilisation de votre télévision).
2. Reliez la prise HDMI OUT du lecteur à la prise HDMI de votre téléviseur ou écran compatible (H).
3. Appuyez sur la touche RESOLUTION répétitivement pour définir la résolution désirée.

Remarques:

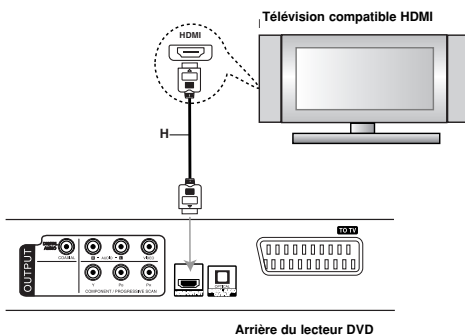
- Les sorties Audio Bitstream et PCM sont disponibles lorsque la fréquence d'échantillonnage est réglée sur 48kHz pour une connexion HDMI.
- Si les paramètres audio sont définis sur bitstream (train de bits) et que votre téléviseur ne gère pas ce type de flux avec les connexions HDMI, le son peut ne pas être reproduit ou être distordu.
- Lorsque le son est absent ou distordu en sortie avec une connexion HDMI, dans le menu de configuration, définissez l'option Audio [Dolby Digital, DTS ou MPEG] sur PCM ou OFF
- La flèche située sur l'embout du câble de connexion doit être située vers le haut pour être bien alignée avec la prise du lecteur.



- S'il y a du bruit ou que des lignes apparaissent sur l'écran, vérifiez le câble HDMI.
- Ce lecteur ne reconnaît pas l'ensemble des appareils DVI (vidéos numériques) compatibles HDCP.
- Si votre téléviseur HDMI ne supporte pas HDCP, vous obtiendrez un écran bleu
- Si une image déformée apparaît à l'écran, éteignez puis rallumez votre appareil.

Conseils:

- Lorsque vous utilisez une connexion HDMI, vous pouvez changer la résolution (576i(480i), 576p(480p), 720p, 1080i) de sortie HDMI.
- Le HDMI autorisera une résolution en sortie de 576p(480p) même si vous définissez la résolution sur 576i(480i).



À propos de l'HDMI

HDMI (Interface Multimédia Haute Définition) gère les données vidéos et audios à partir d'une connexion numérique unique, pour les sorties numériques des télévisions HDMI ou équipées du système DVI. HDMI a été développé pour répondre aux technologies HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection). HDCP est utilisé pour protéger le contenu numérique transmis et reçu.

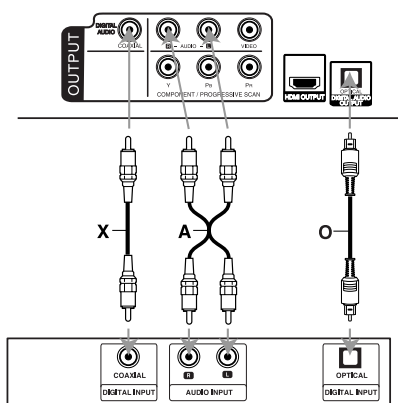
HDMI est compatible avec les formats vidéos standards, améliorés ou de haute définition, ainsi qu'avec les formats audios standards ou surround multicanaux. Les fonctionnalités de l'HDMI incluent la vidéo digitale non compressée, une bande passante d'une capacité maximale de 5gigabytes par seconde, un connecteur unique (au lieu de plusieurs câbles et connecteurs), la communication possible entre la source Audio/Vidéo et les appareils Audio/Vidéos comme la télévision numérique.

HDMI, le logo HDMI et l'Interface Multimédia Haute Définition sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC.

Raccordement audio à un appareil optionnel

Raccorder votre lecteur DVD à votre appareil optionnel pour la sortie audio.

Arrière du lecteur DVD



Amplificateur (Récepteur)

Fabriqué sous la licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole de la double D sont des marques enregistrées par Dolby Laboratories.

DTS et DTS Digital Out sont des marques enregistrées de Digital Theater Systems, Inc.

Amplificateur équipé d'un système stéréo analogique à 2 canaux ou Dolby Pro Logic II / Pro Logic: Raccordez AUDIO OUT gauche (L) et droit (R) du lecteur DVD à l' AUDIO IN gauche (L) et droit (R) de votre amplificateur, récepteur ou système stéréo à l'aide des câbles audio (A).

Amplificateur équipé d'un système stéréo numérique à 2 canaux (PMC) ou récepteur audio / vidéo équipé d'un décodeur multicanal (Dolby Digital™, MPEG 2, ou DTS): Raccordez une des prises DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL O ou COAXIAL X) du lecteur DVD à la prise d'entrée correspondante de votre amplificateur. Utilisez un câble audio numérique (OPTICAL O ou COAXIAL X) disponible en option.

Son numérique multicanal

Une connexion numérique multicanal vous fournit la meilleure qualité de son. Pour ce faire, vous avez besoin d'un récepteur audio / vidéo multicanal acceptant l'un ou plusieurs des formats audio de votre lecteur DVD tels que MPEG 2, Dolby Digital et DTS. Consultez le mode d'emploi du récepteur ainsi que les logos du panneau avant du récepteur.

Remarques:

- Si le format audio de la sortie numérique ne coïncide pas avec les capacités de votre récepteur, celui-ci produit un fort son modifié ou bien aucun son.
- Le son multicanal numérique –Digital Surround Sound- à six canaux par voie de connexion numérique ne peut s'obtenir que si votre récepteur est équipé d'un décodeur Numérique Multicanal.

Affichage à l'écran de l'information du disque

Vous pouvez afficher à l'écran diverses informations relatives au disque inséré.

1. Appuyez sur DISPLAY pour afficher plusieurs informations sur la lecture.
Les informations affichées varient en fonction du type de disque ou du statut de lecture.



2. Vous pouvez sélectionner un élément en appuyant sur ▲ / ▼ et modifier ou sélectionner le réglage en appuyant sur ◀ / ▶.
 - Titre (Piste) – Numéro du titre en cours (ou piste) / nombre total de titres (ou pistes).
 - Chapitre – Numéro du chapitre en cours / Nombre total de chapitres.
 - Durée – Temps de lecture écoulé.
 - Audio – Langue ou canal audio sélectionné.
 - Sous-titres – Sous-titres sélectionnés.
 - Angle de prise de vue – Angle de prise de vue sélectionné / nombre total d'angles de prise de vue.

Remarque:

L'affichage sur écran disparaît si aucune touche n'est pressée au bout de quelques secondes.

Configuration initiale

En vous servant du menu Setup (configuration), vous pouvez réaliser divers réglages tels que l'image et le son. En outre, vous pouvez choisir une langue pour les sous-titres et le menu de configuration. Voir des pages 12 à 14 pour plus de détails sur les items du menu Setup.

Pour afficher et effacer le menu:

Appuyez sur SETUP pour montrer le menu. Si vous appuyez une autre fois sur SETUP, vous retournez à l'écran initial.

Pour passer au niveau suivant:

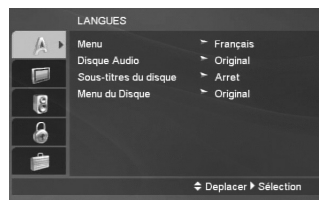
Appuyez sur ▶ de la télécommande.

Pour revenir au niveau antérieur:

Appuyez sur ◀ de la télécommande.

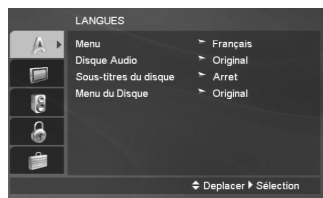
Opération générale

1. Appuyez sur SETUP. Le menu de configuration apparaît affiché.



2. Employez ▲ / ▼ pour choisir l'option désirée, appuyez après sur ▶ pour passer au deuxième niveau. L'écran affiche la configuration actuelle pour l'item choisi, de même que pour la configuration alternative.
3. À l'aide des touches ▲ / ▼, sélectionnez le deuxième élément souhaité et appuyez sur la touche ▶ pour vous déplacer au 3^e niveau.
4. Employez ▲ / ▼ pour choisir la configuration désirée, appuyez après sur ENTER pour confirmer votre choix. Quelques sélections demandent des procédures supplémentaires.
5. Appuyez sur SETUP ou PLAY (▶) pour quitter le menu de Configuration.

LANGUE



Menu

Choisissez une langue pour le menu de configuration et l'affichage sur écran.

Disque Audio / Sous-titre du disque/ Menu du Disque

Choisissez la langue de votre préférence pour la piste audio (audio du disque), les sous-titres et le menu du disque.

Original – Il fait référence à la langue originale dans laquelle le disque a été enregistré.

Autre – Pour choisir une autre langue, appuyez sur les touches numériques, et ensuite sur ENTER pour saisir le numéro à 4 chiffres correspondant en fonction de la liste des codes de langue de la page 22. Si vous introduisez un code de langue erroné, appuyez sur CLEAR.

Arrêt (pour Sous-titres du disque) – Élimine les sous-titres.

AFFICHAGE



Aspect TV

4:3 – Choisissez-le lorsque l'appareil est raccordé à un moniteur TV de taille standard 4:3.

16:9 – Choisissez-le lorsque l'appareil est raccordé à un moniteur TV grand écran de 16:9.

Mode d'affichage

La configuration mode d'écran fonctionne uniquement lorsque le mode d'Aspect du Téléviseur est en "4:3".

Letterbox (Boîte à lettres) – Montre une image large avec des bandes en haut et en bas de l'écran.

Panscan – Montre automatiquement l'image large sur la totalité de l'écran et coupe les bords excédants.

Sortie TV

Réglez les options Sortie TV du lecteur selon le type de raccordement du téléviseur.

YPbPr – Quand votre TV est reliée aux jacks de COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN sur le lecteur de DVD.

RGB – Quand votre TV est reliée au jack de SCART (signal de RGB).

AUDIO

Chaque disque DVD possède une variété d'options de sortie audio. Introduisez les options AUDIO du lecteur selon le type de système audio dont vous vous servez.



Dolby Digital / DTS / MPEG

Bitstream – choisissez "Bitstream" si vous avez raccordé le DIGITAL OUT du lecteur DVD à un amplificateur ou à un autre appareil ayant un décodeur Dolby Digital, DTS ou MPEG.

PCM (pour Dolby Digital / MPEG) – Choisissez-le lorsque vous êtes raccordé à un amplificateur stéréo numérique à deux canaux. Les DVD encodés avec Dolby Digital, MPEG seront mélangés à nouveau automatiquement à un audio PCM de deux canaux.

Arrêt (pour DTS) – Si vous choisissez "Arrêt", le signal DTS du raccordement DIGITAL OUT n'est pas émis.

Sample Freq. (Fréquence d'échantillonnage)

Si votre récepteur ou amplificateur N'EST pas capable de recevoir des signaux de 96 kHz, choisissez 48kHz. Lorsque vous modifiez la fréquence, cet appareil transforme automatiquement tout signal de 96 kHz en 48 kHz, votre système peut ainsi les décoder.

Si votre récepteur ou amplificateur est capable de recevoir des signaux de 96kHz, choisissez 96 kHz. Consultez la documentation de votre amplificateur afin de vérifier ses capacités.

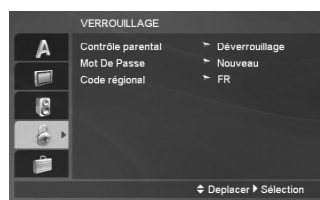
DRC (Contrôle de la dynamique)

En format DVD, la technologie audio numérique vous permet d'écouter les pistes sonores d'un programme de la manière la plus réaliste et précise possible. Cependant, vous pouvez désirer compresser le rang dynamique de la sortie audio (la différence entre les sons les plus aigus et les plus graves). Cela vous permet d'entendre un film à un volume plus bas sans perdre la clarté du son. Mettez le DRC en Marche afin d'obtenir cet effet.

Vocal (voix)

Mettez en Marche uniquement lorsque vous êtes en train d'effectuer la lecture d'un DVD de karaoké multicanal. Les canaux de karaoké du disque sont mélangés au son normal stéréo.

VERROUILLAGE



Contrôle parental

Pour bloquer la lecture des DVD classifiés en fonction de leur contenu. Tous les disques ne sont pas classifiés.

1. Choisissez "Classement" sur le menu VERROUILLAGE appuyez après sur ►.
2. Pour accéder aux options VERROUILLAGE, vous devez indiquer le mot de passe que vous avez créé. Si vous n'avez pas encore rentré de mot de passe, vous êtes invité à le faire. Rentrez un mot de passe puis appuyez sur ENTER.
Rentrez-le de nouveau pour vérifier. Si vous vous trompez avant d'appuyer sur ENTER, appuyez sur CLEAR.
3. Choisissez un niveau de 1 à 8 à l'aide des touches ▲ / ▼.

Classement 1-8 – Le niveau un (1) a le plus grand nombre de restrictions et le niveau huit (8) est le moins sévère.

Debloque – Si vous choisissez debloque, le contrôle des parents n'est pas activé et le disque peut être lu en entier.

4. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix de niveau d'interdiction, appuyez après sur SETUP pour quitter le menu.

Mot de Passe

Vous pouvez indiquer ou modifier votre mot de passe.

1. Sélectionnez l'option Mot de Passe dans le menu VERROUILLAGE, puis appuyez sur ►.
2. Suivez l'étape 2 comme indiqué ci-dessus (Contrôle parental).
Pour modifier votre mot de passe, appuyez sur ENTER lorsque l'option "Changer" est surlignée. Rentrez votre ancien mot de passe puis rentrez et vérifiez votre nouveau mot de passe.
3. Appuyez sur SETUP pour quitter le menu.

Si vous oubliez votre mot de passe

Si vous oubliez votre mot de passe, vous pouvez l'effacer en respectant les indications suivantes :

1. Appuyez sur SETUP pour afficher le menu Réglage.
2. Rentrez le code à 6 chiffres "210499" puis appuyez sur ENTER. Le mot de passe est effacé.

Code régional

Indiquez le code de la zone dont les standards ont été utilisés pour classer le DVD. Voir la liste page 22.

1. Choisissez "Code régional" sur le menu VERROU, appuyez après sur ►.
2. Suivez l'étape 2 comme montré page précédente (Contrôle parental).
3. Choisissez le premier caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
4. Appuyez sur ► puis sélectionnez le second caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer le code régional choisi.

AUTRES



PBC

Mettre le contrôle de lecture (PBC) en Marche ou Arrêt.

Marche: Les CD vidéo ayant PBC sont lus selon le PBC.

Arrêt: La lecture des CD-Vidéo comportant la fonction PBC est effectuée de la même manière que pour les CD-Audio.

B.L.E. (Expansion du Niveau du Noir)

Pour sélectionner le niveau de noir des images lues. Réglez-le suivant votre préférence et la capacité du moniteur.

Marche: Echelle des gris élargie.
(point de coupure à 0 IRE)

Arrêt: Echelle des gris standard.
(point de coupure à 7.5 IRE)

Remarque:

La fonction B.L.E. ne marche qu'avec le système NTSC.

DivX(R) VOD

Nous vous fournissons le code d'enregistrement DivX® VOD (Video On Demand) qui vous permet de louer ou d'acheter des vidéos via le service DivX® VOD. Pour de plus amples informations, visitez www.divx.com/vod.

1. Sélectionnez l'option "DivX(R) VOD" puis appuyez sur ►.
2. Appuyez sur ENTER pendant que "Sélectionner" est sélectionné. Le code d'enregistrement apparaît.
Utilisez ce code d'enregistrement pour acheter ou louer des vidéos grâce au service DivX® VOD sur www.divx.com/vod. Suivez les instructions puis téléchargez la vidéo sur un disque lisible par cet appareil.
3. Appuyez sur ENTER pour sortir.

Remarque :

Toutes les vidéos téléchargées à partir du système DivX® VOD ne peuvent être lues que sur cet appareil.

Opération

Fonctionnalités générales

Touches	Actions	Disques
OPEN/CLOSE (▲)	Pour ouvrir ou fermer le tiroir disque.	ALL
PAUSE/STEP (⏸)	Pendant la lecture, appuyez sur PAUSE/STEP (⏸) pour passer en mode pause. Appuyez sur PAUSE/STEP (⏸) plusieurs fois pour faire une lecture Image par Image.	ALL DVD VCD DivX
SKIP (⏮ / ⏭)	Pendant la lecture, appuyez sur SKIP (⏮ ou ⏭) pour aller au chapitre/à la piste suivante ou pour retourner au début du chapitre/de la piste en cours. Appuyez deux fois sur SKIP (⏮) pour revenir au chapitre/piste précédente.	ALL
SCAN (⏪ / ⏩)	Pendant la lecture appuyez plusieurs fois sur SCAN (⏪ ou ⏩) pour sélectionner la vitesse de scan désirée. Disques DVD, DivX; 4 niveaux CD Vidéo, MP3, CD Audio; 3 niveaux En mode pause, appuyez à plusieurs reprises sur SCAN (⏩) pour passer en lecture ralentie. (4 vitesses, toujours vers l'avant).	DVD VCD DivX ACD MP3 DVD VCD DivX
REPEAT	Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur REPEAT pour sélectionner le mode de répétition désiré. Disques Vidéos DVD : Chapitre/Titre/Arrêt CD Vidéo, Audio, disques DivX / MP3 / WMA : Plage / Tous / Arrêt	ALL
A-B	Appuyez une fois sur la touche A-B pour sélectionner un point A puis appuyez-y de nouveau pour sélectionner un point B et répéter une séquence depuis le point A (point de démarrage) jusqu'au point B (point d'arrêt).	DVD VCD ACD DivX
ZOOM	Pendant la lecture ou en mode pause, appuyez sur ZOOM pour agrandir l'image vidéo (3 niveaux). Vous pouvez vous déplacer au sein de l'image agrandie à l'aide des touches ◀ / ▶ / ▲ / ▼. Appuyez sur CLEAR pour sortir.	DVD VCD DivX
RANDOM	Pendant la lecture ou en mode Stop, appuyez sur RANDOM pour lancer la lecture aléatoire.	ACD MP3 WMA
TITLE	Si le titre du DVD en cours dispose d'un menu, le menu du titre apparaît à l'écran. Autrement, le menu du disque apparaît.	DVD
DVD MENU	Le menu du disque apparaît à l'écran.	DVD
ANGLE (📐)	Pendant la lecture d'un disque DVD contenant des scènes enregistrées avec différents angles de prises de vue, appuyez plusieurs fois sur ANGLE (📐) pour sélectionner l'angle de prise de vue désiré.	DVD
SUBTITLE (🗨)	Pendant la lecture, appuyez sur SUBTITLE (🗨) à plusieurs reprises pour sélectionner la langue des sous-titres que vous souhaitez.	DVD DivX
AUDIO (🔊)	Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur AUDIO (🔊) pour changer de langue ou de piste audio.	DVD DivX VCD

Remarques sur les fonctionnalités générales:

- Pour un disque vidéo ayant PBC, on doit mettre le PBC en Off sur le menu du réglage initial pour se servir de la fonction de répétition. (Voir "PBC" page 14).
- Si vous appuyez sur SKIP (▶▶) une fois lors de la répétition de lecture d'un Chapitre (Piste), celle-ci est annulée.
- Le zoom risque d'être inopérant pour quelques DVD.
- Lors de la lecture d'un disque DVD contenant des scènes enregistrées avec différents angles de vue, le témoin de l'angle de vue clignotera sur l'écran du téléviseur pendant la lecture du disque pour indiquer que vous pouvez sélectionner un autre angle.
- La fonction de répétition A-B est disponible uniquement pour la piste en cours de la lecture du CD Audio.

Fonctions supplémentaires

Recherche par l'heure **DVD** **VCD** **DivX**

Pour démarrer la lecture d'un disque à une heure quelconque choisie:

1. Appuyez sur DISPLAY en cours de lecture.
2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner l'icône de l'horloge et le message "--:--" s'affichera.
3. Introduisez l'heure de démarrage requise en heures, minutes et secondes de gauche à droite. Si vous vous trompez de numéros, appuyez sur CLEAR pour effacer les numéros que vous avez introduit. Puis introduisez les numéros corrects.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer. Le lecture commencera à l'heure sélectionnée.

Recherche du marqueur **DVD** **VCD** **DivX**

Pour introduire un marqueur

On peut enclencher la lecture depuis neuf points mémorisés au maximum. Pour introduire un marqueur, appuyez sur MARKER au point désiré du disque. L'icône du Marqueur est affiché brièvement sur le moniteur TV. Répétez cela afin d'introduire les neuf marqueurs.

Pour retourner à une scène marquée ou l'effacer

1. Pendant la lecture, appuyez sur SEARCH. Le menu de recherche du marqueur est affiché sur l'écran.
2. Appuyez sur ◀ / ▶ pendant 9 secondes pour choisir le numéro de marqueur auquel vous voulez retourner ou celui que vous désirez effacer.
3. Appuyez sur ENTER et la lecture commencera depuis la scène marquée. Ou bien appuyez sur CLEAR et le numéro du marqueur sera effacé sur la liste.
4. On peut lire une scène marquée quelconque en introduisant son numéro sur le menu de recherche du marqueur.

Mémoire de la dernière scène

DVD **ACD** **VCD**

Ce lecteur mémorise la dernière scène de la dernière scène du dernier disque lu. La scène reste dans la mémoire même si le disque est enlevé du boîtier ou si l'appareil est débranché. Si l'on introduit un disque ayant une scène mémorisée, la scène est automatiquement lue.

Remarque:

Ce lecteur ne mémorise pas la scène d'un disque si l'appareil est mis hors tension avant de commencer la lecture dudit disque.

Economiseur d'écran

L'économiseur d'écran est affiché lorsque le lecteur DVD est laissé en mode de lecture arrêtée pendant cinq minutes environ.

Une fois que l'Économiseur d'Écran s'enclenche pendant cinq minutes, le lecteur DVD s'éteint automatiquement.

Sélection du système

Vous devez sélectionner le mode du système approprié pour votre système de télévision.

Si le message NOdSC s'affiche à l'écran d'affichage, appuyez sur le bouton PAUSE/STEP (II) et maintenez-le enfoncé pendant plus de 5 secondes pour activer la sélection d'un système (PAL, NTSC).

Lire un CD Audio ou un fichier MP3/WMA

Cette unité peut lire des disques CD Audio et des fichiers MP3/WMA.

MP3/WMA/CD Audio

Une fois que vous avez inséré un support contenant des fichiers MP3/WMA ou un CD audio, un menu apparaît sur l'écran de la télévision. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner une piste/un fichier puis sur PLAY (▶) ou ENTRER pour démarrer la lecture. Vous pouvez utiliser différentes fonctions de lecture. Voir pages 15-16.



ID3 TAG

Lors de la lecture d'un fichier contenant d'information telle que des titres de pistes, vous pouvez voir cette information en appuyant sur DISPLAY.
[Song, Artist, Album, Comment, Genre]

Conseils:

- Appuyez sur DVD MENU pour vous déplacer vers la page suivante.
- Sur un disque contenant des fichiers MP3/WMA, JPEG et MOVIE, vous pouvez basculer parmi les menus MUSIC, PHOTO et MOVIE. Appuyez sur les boutons TITLE et les mots MUSIC, PHOTO ou MOVIE en haut du menu seront mis en surbrillance.

La compatibilité du disque MP3 / WMA avec l'appareil est ainsi limitée:

- Fréquence d'échantillonnage: entre 8 - 48kHz (MP3), entre 32 - 48kHz (WMA)
- Vitesse de Bit: entre 8 - 320kbps (MP3), 32 - 384kbps (WMA)
- L'appareil ne peut pas effectuer la lecture d'un fichier MP3/WMA comportant autre extension qui ne soit pas ".mp3" / ".wma".
- Le format physique du CD-R devra être ISO 9660.
- Si des fichiers MP3 / WMA sont enregistrés à l'aide d'un logiciel ne pouvant pas créer de système de fichier (ex.: Direct-CD), il est impossible de lire les fichiers MP3/ WMA. L'emploi de Easy-CD Creator créant un système de fichier ISO 9660 est conseillé.
- Les noms des fichiers devront comporter 8 lettres au maximum et incorporer une extension.mp3 ou .wma.
- Ils ne doivent pas comporter de caractères spéciaux tels que / ? * : " < > | etc.
- Le nombre total de fichiers contenus dans un dossier doit être inférieur à 1012.

Lecture programmée

La fonction Programme vous permet de garder vos pistes favorites dans la mémoire du lecteur, à partir d'un disque donné. Un programme peut contenir 30 pistes.

1. Insérez un CD Audio ou un support contenant des fichiers MP3/WMA. Le menu CD AUDIO ou MUSIC apparaît.
2. Appuyez sur PROGRAM et le apparaît.

Remarque:

Appuyez de nouveau sur PROGRAM pour quitter le mode d'édition du programme, et le disparaît.

3. Sélectionnez une piste dans la "Liste", puis appuyez sur ENTER pour insérer la piste sélectionnée dans la liste "Programme". Répétez la manipulation pour ajouter des pistes à la liste.
4. Utilisez les touches ◀ / ▶ / ▲ / ▼ pour sélectionner la piste dont vous souhaitez lancer la lecture dans le liste "Programme".
5. Appuyez sur PLAY (▶) ou ENTER pour démarrer. La lecture démarre dans l'ordre que vous avez programmé pour les pistes. La lecture s'arrête après une seule lecture des pistes dans la liste programmée.
6. Pour revenir à un mode de lecture normal depuis une lecture programmée, sélectionnez une piste dans la liste puis appuyez sur PLAY (▶).

Répétition des pistes programmées

Appuyez sur REPEAT pour sélectionner le mode de répétition désiré.

- Piste: Répète la piste actuelle.
- Tout: Répète toutes les pistes de la liste programmée.
- Désactivé (pas d'affichage): Ne lit pas à plusieurs reprises.

Remarque:

Si vous appuyez une fois sur SKIP (▶▶) pendant la lecture des pistes en mode répétition, le mode répétition est annulé.

Effacement d'une piste de la liste programmée

1. En mode STOP, appuyez sur PROGRAM et le apparaît.
2. Utilisez les touches ◀ / ▶ / ▲ / ▼ pour sélectionner la piste que vous souhaitez effacer de la liste des Programmes.
3. Appuyez sur CLEAR. Répétez l'étape 1 à 3 pour effacer d'autres pistes de la liste.

Effacement de toute la liste programmée

1. En mode STOP, appuyez sur PROGRAM et le apparaît.
2. Utilisez les boutons ◀ / ▶ / ▲ / ▼ pour sélectionner "Tout effacer", puis appuyez sur ENTER.

Remarque:

Les programmes sont également effacés lorsque l'appareil est éteint ou lorsque le disque est retiré.

Visionner un fichier JPEG

Cette unité peut lire des fichiers JPEG.

1. Introduisez un support contenant des fichiers JPEG. Le menu PHOTO est affiché sur le moniteur TV.



2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour choisir un dossier, et appuyez sur ENTER. Une liste des fichiers sera affichée dans le dossier.
3. Si vous souhaitez visualiser un fichier en particulier, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un fichier puis appuyez sur ENTER ou sur PLAY (▶).
4. Pour retourner au menu PHOTO pendant le visionnage de photos, appuyez sur STOP (■).

Conseils:

- Si vous vous trouvez dans une liste de fichiers et que vous souhaitez retourner dans la liste de dossiers précédente, utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner [▲ / ▼] puis appuyez sur ENTER.
- Appuyez sur DVD MENU pour vous déplacer vers la page suivante.
- Il existe trois options pour la Vitesse des Diapositives : >>> (Lente), >> (Normale) et > (Rapide). Utilisez les touches ◀ / ▶ / ▲ / ▼ pour sélectionner [▶ / ▲ / ▼]. Puis utilisez les touches ◀ / ▶ pour sélectionner l'option que vous souhaitez utiliser, puis appuyez sur ENTER.
- Sur un disque contenant des fichiers MP3/WMA, JPEG et MOVIE, vous pouvez basculer parmi les menus MUSIC, PHOTO et MOVIE. Appuyez sur les boutons TITLE et les mots MUSIC, PHOTO ou MOVIE en haut du menu seront mis en surbrillance.
- Pendant le visionnage d'une photo, appuyez sur RETOUR (↶) pour cacher le menu d'aide.
- Lors de la lecture d'un fichier JPEG, le menu d'aide ne pourra pas s'afficher à l'écran si la résolution est réglée sur 720p ou 1080i.

Diaporama (Présentation des Diapositives)

Employez ◀ / ▶ / ▲ / ▼ pour sélectionner [▶ / ▲ / ▼] Slide Show et appuyez après sur ENTER.

Arrêt sur image

1. Appuyez sur PAUSE/STEP (⏸) pendant le visionnement d'une diapositive. L'appareil sera mis maintenant en mode PAUSE.
2. Pour retourner au visionnement de la diapositive, appuyez sur PLAY (▶) ou appuyez sur PAUSE/STEP (⏸) à nouveau.

Se déplacer vers un autre fichier

Appuyez une fois sur SKIP (◀◀ ou ▶▶) ou sur le curseur ◀ ou ▶ en cours de visionnement d'une image pour avancer vers le fichier suivant ou précédent.

Zoom

Lors du visionnage d'images, appuyez sur ZOOM pour agrandir l'image vidéo (3 niveaux). Vous pouvez vous déplacer au sein de l'image agrandie en utilisant les touches ◀ / ▶ / ▲ / ▼.

Remarque:

Quand la résolution est définie sur 720p ou 1080i, cette fonction n'est pas disponible.

Rotation de l'image

Appuyez sur ▲ / ▼ pendant que vous voyez une image pour la pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.

Pour écouter un fichier MP3 pendant le visionnement d'une image

1. Insérez dans le lecteur un disque contenant les deux types de fichiers.
2. Appuyez sur TITLE pour afficher le menu PHOTO.
3. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un fichier photo.
4. Utilisez ▶ pour sélectionner l'icône [▶], puis appuyez sur ENTER. La lecture démarre. La lecture continuera jusqu'à ce que vous appuyez sur le bouton STOP.

Remarque:

Quand la résolution est définie sur 720p ou 1080i, cette fonction n'est pas disponible.

Conseil:

Pour écouter uniquement la musique que vous désirez pendant le visionnage d'images, programmez les pistes désirées à partir du menu "MUSIC" puis procédez comme indiqué ci-dessus.

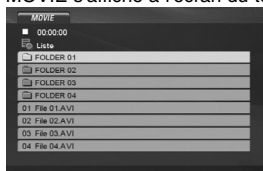
La compatibilité du disque JPEG avec ce lecteur est ainsi limitée:

- En fonction de la taille et du nombre de fichiers JPEG, cet appareil peut prendre longtemps pour lire le contenu du disque. Si rien de s'affiche à l'écran au bout de plusieurs minutes, il se peut que certains des fichiers soient trop lourds. Réduisez la résolution des fichiers JPEG à moins de 5 millions de pixels et gravez un nouveau disque.
- Le nombre total de fichiers contenus dans un dossier doit être inférieur à 1012.
- Quelques disques peuvent être incompatibles vu la différence de format d'enregistrement ou leurs caractéristiques.
- Vérifiez que tous les fichiers sélectionnés aient des extensions ".jpg" au moment de les copier sur le lay-out du CD.
- Si les fichiers ont des extensions ".jpe" ou ".jpeg", prière de les enregistrer comme des fichiers ".jpg".
- Les fichiers sans extension ".jpg" ne pourront pas être lus par ce lecteur DVD. Même dans le cas où les fichiers sont montrés comme des fichiers d'image JPEG sur l'Explorateur de Windows.

Lire un fichier DivX

Vous pouvez lire des fichiers DivX à l'aide de votre lecteur DVD.

1. Insérez un support contenant un fichier DivX. Le menu MOVIE s'affiche à l'écran du téléviseur.



2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur ENTER.
3. Si vous souhaitez voir un fichier en particulier, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un fichier puis sur ENTER ou PLAY (▶).
- Vous pouvez utiliser différentes fonctions de lecture. Voir pages 15-16.
4. Appuyez sur STOP (■) pour arrêter la lecture. Le menu [Cinema] s'affiche.

Conseils:

- Si vous vous trouvez sur une liste des fichiers et vous désirez retourner à la liste de Dossiers, employez les touches ▼ / ▲ de la télécommande pour sélectionner [] et appuyez sur ENTER.
- Appuyez sur DVD MENU pour vous déplacer vers la page suivante.
- Sur un disque contenant des fichiers MP3/WMA, JPEG et MOVIE, vous pouvez basculer parmi les menus MUSIC, PHOTO et MOVIE. Appuyez sur les boutons TITLE et les mots MUSIC, PHOTO ou MOVIE en haut du menu seront mis en surbrillance.
- Il se peut que l'image ne soit pas affichée correctement lors de la lecture d'un DivX. Réglez votre système TV sur la position AUTO ou sur PAL-60 pour retrouver une image normale, si possible.
- Les sous-titres du disque pourraient ne pas être correctement affichés si le titre de DivX a été téléchargé depuis l'Internet.
- Si le menu de configuration des sous-titres du disque ne comporte pas la langue de sous-titrage du DivX à lire, la langue des sous-titres pourrait ne pas s'afficher correctement.

Information concernant l'affichage des sous-titres d'un disque DivX

Au cas où les sous-titres ne s'afficheraient pas correctement, veuillez suivre les pas ci-dessous.

1. Appuyez sur PAUSE/STEP (||) lors de l'affichage des sous-titres.
2. Appuyez sur la touche SUBTITLE ([]) et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes. Le code de la langue s'affiche.
3. Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner un autre code de langue, et ce jusqu'à ce que les sous-titres s'affichent correctement.
4. Appuyez sur PLAY (▶) pour reprendre la lecture.

Remarque:

Le nom du fichier des sous-titres du DivX doit être identifié dans le nom du fichier DivX à lire sur cet appareil.

La compatibilité des disques DivX avec ce lecteur est restreinte comme suit:

- La taille de résolution disponible du fichier DivX doit être au-dessous de 720x576 (L x H) pixels.
- Le nom du fichier des sous-titres du DivX peut comporter jusqu'à 56 caractères.
- S'il y a un code impossible à exprimer dans le fichier DivX, celui-ci peut être affiché comme une marque " _ " sur l'écran d'affichage.
- **Si la fréquence d'images est supérieure 30 par seconde, cette unité pourrait ne pas fonctionner normalement.**
- **Si les structures vidéo et audio du fichier enregistré ne sont pas entrelacées, il n'y aura aucune sortie vidéo ni même audio.**
- **Si le fichier est enregistré avec GMC, l'unité ne supporte que 1-point du niveau d'enregistrement.**
 - * GMC?
GMC, c'est un acronyme de Global Motion Compensation. C'est un outil de codage spécifié en standard MPEG4. Certains encodeurs MPEG4, comme DivX comportent cette option.
Il y a différents niveaux de codage GMC, appelés normalement 1-point, 2-point ou 3-point GMC.

Fichiers DivX pris en charge

.avi, .mpg, .mpeg

Formats lisibles pour les sous-titres

SubRip(*.srt/*.txt)
SAMI(*.smi)
SubStation Alpha(*.ssa/*.txt)
MicroDVD(*.sub/*.txt)
SubViewer 1.0(*.sub)
SubViewer 2.0(*.sub/*.txt)
TMPlayer(*.txt)

Format codec lisible

"DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx",
"MP43", "3IVX".

Formats audio pris en charge

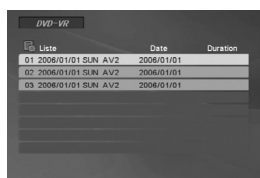
- "Dolby Digital", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA".
- Fréquence d'échantillonnage: dans les 8 - 48 kHz (MP3), dans les 32 - 48kHz (WMA)
- Débit binaire: 8 - 320kbps (MP3), 32 - 384kbps (WMA)
- Tous les fichiers au format Audio WMA ne sont pas compatibles avec cet appareil.

Lecture d'un disque DVD à format EV (enregistrement vidéo)

Cette unité pourra lire les disques DVD-R/RW enregistrés au format DVD-Vidéo et finalisés avec un graveur DVD.

Cette unité pourra lire les disques DVD-RW enregistrés au format VR (EV).

1. Insérez un disque et refermez le tiroir. La lecture démarre automatiquement.
2. Le menu DVD-VR apparaît sur l'écran de votre télévision lorsque vous appuyez sur les touches DVD MENU pendant la lecture.



3. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner une piste, puis appuyez sur PLAY (▶) ou ENTER et la lecture commencera.
4. Appuyez sur DVD MENU pour aller à la liste des menus.

Remarque:

- es disques DVD-R/RW non finalisés ne peuvent pas être lus sur ce lecteur.
- Certains disques DVD-EV sont faits avec des données pour CPRM (Protection du Contenu des Médias Enregistrable) par un GRAVEUR DE DVD. Ce lecteur ne peut pas lire ce genre de disques.

Qu'est-ce que c'est que 'CPRM'?

CPRM est un système de protection contre la copie (avec système brouillé) permettant seulement l'enregistrement des programmes des émissions "une seule copie". CPRM représente la Protection du Contenu des Médias Enregistrable.

Lecture d'une USB

1. Reliez l'appareil USB au port USB de la face avant, avant de le mettre en marche.
2. Appuyez sur RETURN (↵) de la télécommande. Un menu de sélection apparaît à l'écran.
3. Appuyez sur ENTER. Le menu s'affiche.
4. Appuyez sur RETURN (↵) pour quitter le menu.

Retirez le périphérique USB de l'unité

1. Appuyez sur RETURN (↵) pour quitter le menu.
2. Retirez le périphérique USB de l'unité.

Pour plus de détails sur chaque élément de cette fonction, reportez-vous à la page pertinente. (Voir page 17-19)

Remarques:

- Ne retirez pas le périphérique USB lorsqu'il est utilisé.
- Les extraits musicaux (MP3/WMA) et les DivX peuvent être reproduits, les images JPEG peuvent être visionnées.
- Cet appareil ne peut pas utiliser de HUB USB.
- Cet appareil n'est pas reconnu lorsque le nombre total de fichiers est supérieur à 1000.
- La fonction USB de cet appareil n'est pas compatible avec tous les lecteurs USB.
- Cet appareil est uniquement compatible avec les clés USB Flash Memory.
- Cet appareil est compatible avec la version USB 1.1.

Référence

Commander d'autres téléviseurs au moyen de votre télécommande

Vous pouvez contrôler le niveau sonore, l'entrée et le bouton d'alimentation de votre téléviseur LG à l'aide de la télécommande fournie.

Vous pouvez également contrôler le niveau sonore, l'entrée, et le bouton d'alimentation de téléviseurs d'autres marques. Si votre téléviseur est énuméré dans le tableau ci-dessous, choisissez le code fabricant qui convient.

1. Tout en maintenant le bouton TV POWER enfoncé, appuyez sur les boutons des chiffres afin de sélectionner la référence du fabricant de votre téléviseur (voir le tableau ci-dessous).
2. Relâchez le bouton TV POWER.

Codes de référence des téléviseurs contrôlables

Si plus d'un code de référence est énuméré, essayez de les entrer un par un, jusqu'à ce que vous trouviez celui qui fonctionne avec votre téléviseur.

Fabricant	Code de référence
LG / GoldStar	1 (Default), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

Remarques:

- Suivant votre téléviseur, un ou tous les boutons peuvent ne pas fonctionner sur le téléviseur, même si vous avez entré le bon code fabricant.
- Si vous entrez un nouveau code de référence, le code de référence entré précédemment sera effacé.
- Orsque vous remplacez les piles de la télécommande, le code de référence que vous avez entré peut être réinitialisé au réglage par défaut. Entrez à nouveau le code de référence qui convient.

Entretien et service technique

Lisez cette information avant de contacter le personnel du service technique.

Manipulation de l'appareil

Au moment de le déplacer

Prière de conserver le carton et les matériaux d'emballage. Si vous avez besoin de déplacer l'appareil, il est préférable de l'emballer tel qu'il a été délivré originellement depuis l'usine afin d'en assurer une meilleure protection.

Conservez les surfaces extérieures propres

- N'employez pas de liquide volatil, tels que des insecticides près de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets en plastique ou en caoutchouc en contact avec l'appareil pour longtemps car ils laissent des marques sur la surface.

Nettoyage du lecteur

Pour nettoyer le lecteur, employez un chiffon sec. Si les surfaces sont très sales, employez un chiffon à peine mouillé avec une solution détergente douce.

N'employez pas de solvants forts, tels que de l'alcool, de la benzine ou du diluant car ils peuvent endommager la surface de l'appareil.

Entretien du lecteur

Le lecteur DVD est un appareil de haute technologie et précision. Si la lentille optique et les pièces de tournage du disque sont sales ou usées, la qualité de l'image peut être diminuée.

En fonction de l'usage, un contrôle régulier et un service d'entretien sont recommandés après toutes les 1.000 heures de lecture.

Pour plus de détails, veuillez contacter votre revendeur le plus proche.

Codes des langues

Consultez cette liste afin d'introduire la langue choisie pour les configurations initiales suivantes:
Disque Audio, Sous-titres du disque, Menu du Disque.

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Abkhaze	6566	Fidjien	7074	Lingala	7678	Singalais	8373
Afar	6565	Finnois	7073	Lithuanien	7684	Slovaque	8375
Afrikaans	6570	Français	7082	Macédonien	7775	Slovène	8376
Albanais	8381	Frisien	7089	Malgache	7771	Somali	8379
Ameharic	6577	Galicien	7176	Malais	7783	Espagnol	8983
Arabe	6582	Géorgien	7565	Malayalam	7776	Sudanais	8385
Arménien	7289	Allemand	6869	Maltais	7784	Swahili	8387
Assamese	6583	Grec	6976	Maori	7773	Suédois	8386
Aymara	6588	Groenlandais	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Azerbaïjani	6590	Guarani	7178	Moldave	7779	Tajik	8471
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Moldave	7779	Tamoul	8465
Basque	6985	Hausa	7265	Mongolien	7778	Tatar	8484
Bengali ; Bangla	6678	Hébreux	7387	Nauru	7865	Telugu	8469
Bhutan	6890	Hindi	7273	Népalais	7869	Thaï	8472
Bihari	6672	Hongrois	7285	Norvégien	7879	Tibétain	6679
Breton	6682	Islandais	7383	Oriya	7982	Tigrinya	8473
Bulgare	6671	Indonésien	7378	Panjab	8065	Tonga	8479
Birman	7789	Interlingua	7365	Pashto, Pushto	8083	Turc	8482
Biélorusse	6669	Irlandais	7165	Perse	7065	Turkmène	8475
Cambodgien	7577	Italien	7384	Polonais	8076	Twi	8487
Catalan	6765	Japanais	7465	Portugais	8084	Ukrainien	8575
Chinois	9072	Javanais	7487	Quechua	8185	Ourdou	8582
Corse	6779	Kannada	7578	Rhaeto-Romance	8277	Ouzbek	8590
Croate	7282	Kashmiri	7583	Roumain	8279	Vietnamien	8673
Tchèque	6783	Kazakh	7575	Russe	8285	Volapük	8679
Danois	6865	Kirghiz	7589	Samoan	8377	Gallois	6789
Hollandais	7876	Koréen	7579	Sanskrit	8365	Wolof	8779
Anglais	6978	Kurde	7585	Écossais	7168	Xhosa	8872
Espéranto	6979	Laotien	7679	Serbe	8382	Yiddish	7473
Estonien	6984	Latin	7665	Serbo-croate	8372	Yoruba	8979
Faroese	7079	Latvien, Letton	7686	Shona	8378	Zoulou	9085
				Sindhi	8368		

Code régional

Choisissez un code régional de la liste.

Région	Code	Région	Code	Région	Code	Région	Code
Afghanistan	AF	Éthiopie	ET	Malaisie	MY	Arabie Saoudite	SA
Argentine	AR	Fidji	FJ	Maldives	MV	Sénégal	SN
Australie	AU	Finlande	FI	Mexique	MX	Singapour	SG
Autriche	AT	France	FR	Monaco	MC	République Slovaque	SK
Belgique	BE	Allemagne	DE	Mongolie	MN	Slovénie	SI
Bhoutan	BT	Grande-Bretagne	GB	Maroc	MA	Arrique du sud	ZA
Bolivie	BO	Grèce	GR	Népal	NP	Corée du sud	KR
Brésil	BR	Groenland	GL	Pays-Bas	NL	Espagne	ES
Cambodge	KH	Iles Herd et Mcdonald	HM	Antilles Hollandaises	AN	Sri Lanka	LK
Canada	CA	Hong Kong	HK	Nouvelle-Zélande	NZ	Suède	SE
Chili	CL	Hongrie	HU	Nigéria	NG	Suisse	CH
Chine	CN	Inde	IN	Norvège	NO	Taiwan	TW
Colombie	CO	Indonésie	ID	Oman	OM	Thaïlande	TH
Congo	CG	Israël	IL	Pakistan	PK	Turquie	TR
Costa Rica	CR	Italie	IT	Panama	PA	Ouganda	UG
Croatie	HR	Jamaïque	JM	Paraguay	PY	Ukraine	UA
République Tchèque	CZ	Japon	JP	Philippines	PH	États-Unis	US
Danemark	DK	Kenya	KE	Pollogne	PL	Uruguay	UY
Équateur	EC	Koweït	KW	Portugal	PT	Ouzbékistan	UZ
Égypte	EG	Libye	LY	Roumanie	RO	Viêt-nam	VN
El Salvador	SV	Luxembourg	LU	Fédération Russe	RU	Zimbabwe	ZW

Dépannage

Problème	Cause Possible	Marche à suivre
Sans énergie.	<ul style="list-style-type: none"> Le câble d'alimentation n'est pas branché. 	<ul style="list-style-type: none"> Branchez correctement le Câble d'alimentation sur la prise de courant.
Il y a de l'énergie mais le lecteur DVD ne marche pas.	<ul style="list-style-type: none"> Il n'y pas de disque dans le boîtier. 	<ul style="list-style-type: none"> Insérez un disque. (Vérifiez que le voyant indiquant la présence d'un disque soit bien allumé dans la fenêtre d'affichage).
Pas d'image.	<ul style="list-style-type: none"> Le TV n'est pas réglé pour recevoir le signal du DVD. Le câble vidéo n'est pas raccordé convenablement. 	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez le mode d'entrée de vidéo correct dans le TV. Raccordez le câble vidéo correctement.
Pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil raccordé au câble audio n'est pas réglé pour recevoir le signal du DVD. L'énergie de l'appareil raccordé au câble audio est mise hors tension. Les options AUDIO sont réglées sur la mauvaise position. 	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez le mode d'entrée correct pour l'amplificateur audio afin de pouvoir entendre le son depuis le lecteur DVD. Allumez l'appareil raccordé au câble audio. Réglez l'option AUDIO dans la bonne position, puis rallumez le lecteur DVD en appuyant sur POWER (MARCHE).
Le lecteur DVD n'effectue pas de lecture.	<ul style="list-style-type: none"> On a introduit un disque dont la lecture ne peut pas être effectuée. Le verrouillage enfants est activé. 	<ul style="list-style-type: none"> Insérez un disque lisible (Vérifiez le type de disque ainsi que la zone). Modifiez le niveau de classification.
La télécommande ne fonctionne pas bien.	<ul style="list-style-type: none"> La télécommande ne vise pas bien le capteur du lecteur DVD. La télécommande est très éloignée du lecteur DVD. 	<ul style="list-style-type: none"> Pointez la télécommande vers le capteur du lecteur DVD. Manipulez la télécommande près du lecteur DVD.

Caractéristiques Techniques

Générales

Source d'alimentation : AC 200-240 V, 50/60 Hz

Consommation d'énergie: 8 W

Dimensions (Env.):

430 x 35 x 202 mm (17 x 1,4 x 7,9 pouces)
(W x H x D) sans pied.

Poids (Env.): 1,6 kg (3,5 lbs)

Température de fonctionnement:

5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)

Humidité de fonctionnement: 5 % à 90 %

Sorties

Sortie vidéo :

1,0 V (p-p), 75 Ω, synchronisme négatif, prises RCA x 1 / SCART (POUR TV)

Sortie Component Vidéo:

(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, synchronisme négatif, prises RCA x 1
(Pb)(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω, prises RCA x 2

Sortie audio :

2,0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, prises RCA (L, R) x 1 / SCART (POUR TV)

Sortie audio numérique (COAXIALE):

0,5 V (p-p), 75 Ω, prises RCA x 1

Sortie Audio Numérique (OPTIQUE):

3 V (p-p), Câble Optique x 1

Système

Laser:

Semi-conducteur laser, longueur d'onde 650 nm

Système de Signal: PAL / NTSC

Réponse en Fréquence:

DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz à 44 kHz

DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz à 22 kHz

CD: 8 Hz à 20 kHz

Rapport Signal - Bruit:

Plus de 90 dB

(Câbles ANALOGIQUES DE SORTIE uniquement)

Distorsion harmonique: Moins de 0,02%

Rang dynamique:

Plus de 95 dB (DVD/CD)

Accessoires:

Câble vidéo (1), câble (1), télécommande (1), piles(2)

Remarque: Le modèle et les spécifications sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.